

# SONY®

## Sistem audio personal

Instrucțiuni de utilizare

---

Introducere

---

Ascultarea unui CD

---

Ascultarea de radio

---

Ascultarea unui fișier  
de pe un dispozitiv USB

---

Ascultarea de muzică cu  
componente audio opționale

---

Ascultarea de muzică printr-o  
conexiune BLUETOOTH

---

Informații suplimentare

---

Depanare

---

Măsuri de precauție/  
Specificații

## AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc.

Nu expuneți aparatul la surse de flacără deschisă (de exemplu, lumânări aprinse).

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte pline cu lichide, precum vasele.

Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește ștecărul principal, conectați unitatea la o priză CA ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat ștecărul principal de la priza CA.

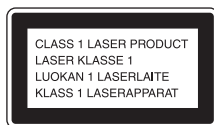
Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Nu expuneți bateriile sau aparatele cu baterii instalate la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui și focul.

Unitatea rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprită, atât timp cât este conectată la priza de c.a.

Presiunea fonică excesivă din căști poate provoca pierderea auzului.

Plăcuța de identificare este amplasată pe partea de dedesubt a unității.



Acest aparat este clasificat ca produs LASER din CLASA 1. Acest marcaj este amplasat în exterior, pe partea inferioară.

### Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE.

Acest produs a fost fabricat de sau în numele Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Întrebările referitoare la modul în care acest produs respectă legislația Uniunii Europene trebuie să fie adresate reprezentantului autorizat, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Comunicați toate problemele legate de service sau de garanție la adresele oferite în documentele separate de service sau de garanție.

Prin prezenta, Sony Corp. declară că acest echipament respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Pentru detalii, accesați următorul URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>



**Casarea echipamentelor electrice și electronice vechi (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)**

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

### Doar în Europa



**Pb**

**Casarea bateriilor uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)**

Acest simbol prezent pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria furnizată împreună cu produsul respectiv nu trebuie tratată ca deșeu menajer.

Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb.

Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a bateriilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat.

Pentru a vă asigura că bateria este tratată în mod corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

## Înainte de utilizarea acestui sistem

Defecțiunile ce apar în timpul utilizării normale a sistemului vor fi reparate de Sony conform condițiilor specificate în garanția limitată pentru acest sistem. Totuși, compania Sony nu va fi răspunzătoare pentru nicio consecință determinată de imposibilitatea de redare din cauza unui sistem deteriorat sau defect.

### **Discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor**

Acest produs este proiectat pentru redarea de discuri conforme standardului Compact Disc (CD). În ultimul timp, unele companii de înregistrări comercializează diverse discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor. Rețineți că printre aceste discuri există unele care nu sunt conforme standardului CD și nu pot fi redare cu acest produs.

### **Note cu privire la suporturile DualDisc**

Un suport DualDisc este un disc cu două fețe, care combină material înregistrat DVD pe o față și material audio digital pe cealaltă față. Totuși, deoarece partea cu materialul audio nu este conformă standardului Compact Disc (CD), nu se garantează redarea pe acest produs.

# Cuprins

Înainte de utilizarea acestui sistem.....	3
---	---

---

## Introducere

Localizarea și funcțiile comenzilor.....	6
Pregătirea telecomenzii.....	10
Setarea ceasului.....	10

---

## Ascultarea unui CD

Redarea unui disc CD-DA/MP3/WMA.....	11
Pentru a modifica modul de redare.....	11
Crearea propriului program (Redare programată).....	13

---

## Ascultarea de radio

Acordarea unui post de radio.....	14
Presetarea posturilor de radio.....	14
Selectarea unui post de radio presetat.....	15

---

## Ascultarea unui fișier de pe un dispozitiv USB

Redarea unui fișier de pe un dispozitiv USB.....	16
--	----

---

## Ascultarea de muzică cu componente audio opționale

Redarea de muzică cu componente audio opționale.....	18
--	----

---

## Ascultarea de muzică printr-o conexiune BLUETOOTH

Împerecherea sistemului cu un dispozitiv BLUETOOTH și ascultarea de muzică.....	19
Ascultarea de muzică pe un dispozitiv înregistrat.....	20
Ascultarea de muzică cu o singură atingere (NFC).....	21

---

## Informații suplimentare

Setarea funcției standby automat .....	22
Setarea modului standby BLUETOOTH .....	22
Activarea/dezactivarea semnalului BLUETOOTH wireless .....	23
Reglarea sunetului .....	23
Utilizarea temporizatoarelor.....	24
Setarea temporizatorului de oprire .....	24
Setarea temporizatorului de redare.....	24

---

## Depanare

Depanare .....	26
Mesaje.....	29

---

## Măsuri de precauție/Specificații

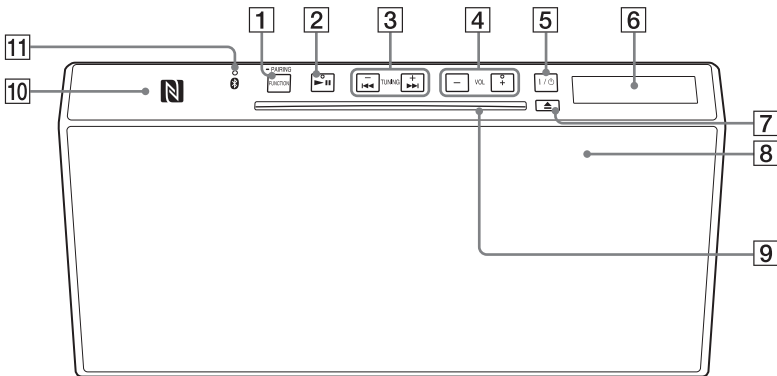
Măsuri de precauție .....	30
Dispozitive și versiuni compatibile USB .....	31
Tehnologia BLUETOOTH wireless.....	32
Specificații.....	33

# Localizarea și funcțiile comenzilor

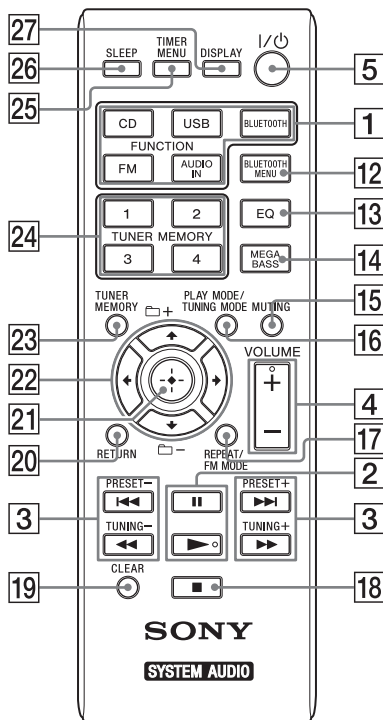
## Notă

Acest manual explică, în principal, operațiile efectuate cu ajutorul telecomenzii, însă aceleași operații pot fi realizate și cu ajutorul butoanelor de pe unitate care au aceleași nume sau unele similare.

## Unitate (față/sus)



## Telecomandă



### 1 Unitate: Butonul FUNCTION/PAIRING

- Utilizați-l pentru a selecta sursa. Fiecare apăsare trece la sursa următoare în această ordine: CD → USB → BT AUDIO → FM → AUDIO IN
- Apăsați și țineți apăsat pentru a intra în modul de împerechere BLUETOOTH.

**Telecomandă: Butoanele pentru funcții (CD/USB/BLUETOOTH/FM/AUDIO IN)**

Utilizați-le pentru a selecta sursa.

### 2 Unitate: Butonul 8 (redare/pauză)

**Telecomandă: Butonul ► (redare)/ || (pauză)**

Utilizați-l pentru a porni sau pentru a întrerupe redarea.

### 3 Butoanele ◀◀/▶▶ (anteriorul/următorul)

Utilizați-le pentru a stabili punctul de început al unei piese sau al unui fișier.

**Butonul TUNING +/-**

Utilizați-l pentru a prinde un post de radio dorit.

**Telecomandă: Butoanele ◀◀/▶▶ (derulare rapidă înapoi/înainte)**

Utilizați-le pentru a derula rapid înainte/înapoi o piesă sau un fișier.

**Telecomandă: Butoanele PRESET +/-**

Utilizați-le pentru a accesa posturile de radio presetate.

### 4 Unitate: Butoanele VOL +/-

**Telecomandă: Butonul VOLUME +/-**  
Utilizați-l pentru a regla volumul.

### 5 Butonul I/⏻ (pornire)


Utilizați-l pentru a porni și opri alimentarea.

### 6 Fereastra de afișaj

### 7 Butonul ▲ (scoatere)

Utilizați-l pentru a scoate un CD.

### 8 Senzor telecomandă

Marca IR  nu este indicată pe unitate.

### 9 Slot pentru disc

Introduceți un CD.

### 10 Marca N

Amplasați un dispozitiv smartphone/ o tabletă prevăzută(ă) cu funcția NFC în apropierea acestei mărci pentru a executa înregistrarea, conectarea sau deconectarea BLUETOOTH cu o singură atingere (pagina 21).

### 11 Indicatorul (BLUETOOTH)

Se aprinde sau clipește pentru a indica starea conexiunii BLUETOOTH.

### 12 Butonul BLUETOOTH MENU

Utilizați-l pentru a deschide sau pentru a închide meniul BLUETOOTH (pagina 19, 20, 22).

### 13 Butonul EQ

Utilizați-l pentru a selecta un efect de sunet (pagina 23).

**14 Butonul MEGA BASS**  
Utilizați-l pentru a amplifica sunetul de bas (pagina 23).

**15 MUTING**  
Utilizați-l pentru a dezactiva și pentru a activa volumul sunetului.

**16 Butonul PLAY MODE/TUNING MODE**

- Utilizați-l pentru a selecta modul de redare (pagina 11).
- Utilizați-l pentru a selecta modul de acordare (pagina 14).

**17 Butonul REPEAT/FM MODE**

- Utilizați-l pentru a repeta modul de redare (pagina 12).
- Utilizați-l pentru a selecta recepția FM monofonică sau stereo (pagina 14).

**18 Butonul ■ (oprire)**  
Utilizați-l pentru a opri o redare.

**19 Butonul CLEAR**  
Utilizați-l pentru a șterge o piesă programată (pagina 13).

**20 Butonul RETURN**  
Utilizați-l pentru a reveni la starea anterioară.

**21 Butonul ⊕ (introducere)**  
Utilizați-l pentru a confirma un element.

**22 Butoanele ◀/▶/↶/↷**  
Utilizați-le pentru a selecta un element.

**Butoanele 📁 +/-**

Utilizați-l pentru a selecta un folder (album), un disc MP3/WMA sau un dispozitiv USB.

**23 Butonul TUNER MEMORY**  
Utilizați-l pentru a preseta posturi de radio (pagina 14).

**24 Butoanele TUNER PRESET (de la 1 la 4)**  
Utilizați-le pentru a acorda la cele 4 posturi FM înregistrate.

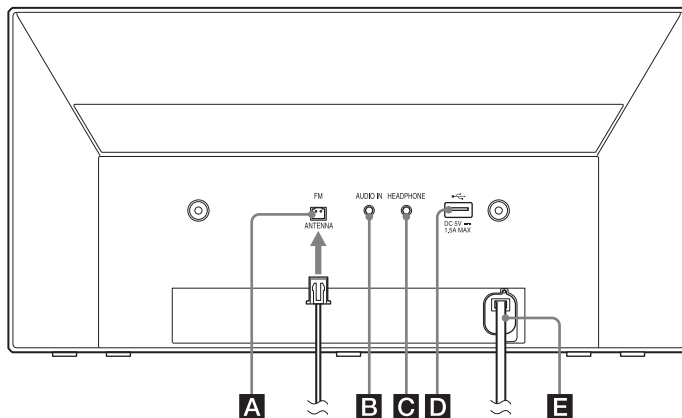
**25 Butonul TIMER MENU**  
Utilizați-l pentru a seta meniul temporizatorului (pagina 24).

**26 Butonul SLEEP**  
Utilizați-l pentru a seta temporizatorul de oprire (pagina 24).

**27 Butonul DISPLAY**  
Utilizați-l pentru a modifica informațiile din fereastra de afișaj [6].  
Un caracter de subliniere „\_” este afișat în locul unui caracter nerecunoscut. Dacă apăsați acest buton atunci când alimentarea este oprită, se afișează ceasul.



## Unitate (spate)



### **A** FM ANTENNA

Conectați antena FM.

#### **Notă**

- Găsiți un loc și o orientare care să asigure o recepție bună și apoi fixați antena FM pe o suprafață stabilă (fereastră, perete etc).
- Fixați capătul antenei cu fir FM cu bandă adezivă.

### **B** Mufă AUDIO IN (intrare externă)

Conectați echipamentele audio externe opționale prin intermediul unui cablu pentru conexiuni audio (nefurnizat).

### **C** Mufă HEADPHONE

Utilizați-o pentru a conecta căștile.

### **D** ← (USB)

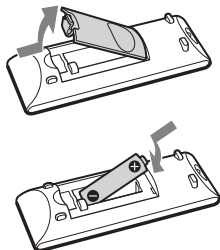
Utilizați-l pentru a conecta un dispozitiv USB (pagina 16).

### **E** Intrarea ~ AC IN (120 - 240 V c.a.)

Conectați cablul de alimentare la priza de perete.

# Pregătirea telecomenzii

Introduceți o baterie R6 (dimensiunea AA) (nefurnizată), potrivit polaritățile după cum se arată mai jos.



## Note cu privire la utilizarea telecomenzii

- În condiții de utilizare normală, bateria ar trebui să dureze aproximativ șase luni.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp mai îndelungată, scoateți bateria pentru a evita deteriorările provocate de scurgerea electrolitului din baterie și de corodare.

# Setarea ceasului

- 1 Apăsați I/⏻ [5] pentru a porni sistemul.
- 2 Apăsați TIMER MENU [25].  
Dacă setați ceasul pentru prima dată, continuați cu pasul 4.
- 3 Apăsați ▲/▼ [22] pentru a selecta „CLOCK”, după care apăsați ⊕ [21].
- 4 Apăsați ▲/▼ [22] pentru a seta ora, după care apăsați ⊕ [21].
- 5 Apăsați ▲/▼ [22] pentru a seta minutele, după care apăsați ⊕ [21].  
Finalizați setarea ceasului.

### Notă

- Setările ceasului sunt reinițializate atunci când deconectați cablul de alimentare sau dacă are loc o pană de curent.

## Pentru a afișa ceasul când sistemul este oprit

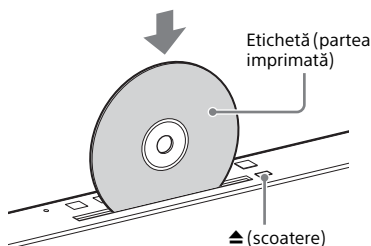
Apăsați în mod repetat DISPLAY [27] pentru a afișa ceasul. Ceasul este afișat timp de circa 8 secunde.

## Redarea unui disc CD-DA/MP3/WMA

1 Apăsați CD [1].

2 Introduceți un CD în slotul pentru disc [9] din partea de sus a unității.

Introduceți un CD cu eticheta (fața imprimată) orientată către dumneavoastră.



3 Apăsați ► [2].

Dacă vreți să comutați funcția pe „CD” cu CD-ul deja introdus în slot, apăsați ► [2] după ce „READING” a dispărut de pe fereastra de afișaj [6]. Butoanele de pe telecomandă sau unitate vă permit să derulați rapid înapoi/înainte, să selectați o piesă, un fișier sau un folder (pentru discuri MP3/WMA) etc.

### Pentru a scoate CD-ul

Apăsați ▲ [7] pe unitate.

#### (Sfat)

- Puteți bloca slotul pentru disc [9]. Țineți apăsat simultan FUNCTION [1] de pe unitate și VOL - [4] de pe unitate timp de 5 secunde, „LOCKED” apare în fereastra de afișaj [6] și butonul ▲ [7] devine nefuncțional. Pentru a debloca slotul discului [9], repetați aceeași procedură.

#### (Notă)

- CD-urile de 8 cm nu pot fi utilizate cu acest sistem.
- Nu introduceți un disc cu o formă care nu este standard (de ex., inimă, pătrat, stea). În caz contrar, sistemul poate suferi daune ireparabile.
- Nu utilizați un disc cu bandă adezivă sau autocolante pe acesta, deoarece pot provoca defecțiuni.
- Atunci când scoateți un disc, nu atingeți suprafața acestuia.

### Pentru a modifica modul de redare

Modul de redare vă permite să redați aceeași muzică în mod repetat sau amestecat.

1 Apăsați ■ [18] pentru a opri redarea.

2 Apăsați în mod repetat PLAY MODE [16] pentru a selecta un mod de redare.

Puteți selecta următoarele moduri de redare.

Mod de redare	Efect
<b>FOLDER*</b>	Redă toate piesele din folderul selectat. „FLDR” apare în fereastra de afișaj [6].
<b>SHUFFLE</b>	Redă în mod repetat toate piesele în ordine aleatorie. „SHUF” apare în fereastra de afișaj [6].
<b>FOLDER SHUFFLE*</b>	Redă toate piesele din folderul selectat în ordine aleatorie. „FLDRSHUF” apare în fereastra de afișaj [6].
<b>PROGRAM</b>	Redă piesele sau fișierele programate. „PROGRAM” apare în fereastra de afișaj [6]. Pentru detalii, consultați „Crearea propriului program (Redare programată)” (pagina 13).
<b>OFF</b>	Redă o piesă sau un fișier.

\* Acest mod de redare este posibil doar pentru redarea unui dispozitiv USB sau a unui disc MP3/WMA.

## REPEAT

Pentru a comuta modul de redare repetată, apăsați în mod repetat pe REPEAT [17]. Puteți selecta următoarele moduri de redare.

Mod de redare	Efect
<b>ONE</b>	Redă în mod repetat piesa selectată. „REP ONE” apare în fereastra de afișaj [6].
<b>FOLDER*</b>	Redă în mod repetat toate piesele din folderul selectat. „REP FLDR” apare în fereastra de afișaj [6].
<b>ALL</b>	Redă în mod repetat toate piesele de pe un disc. „REP ALL” apare în fereastra de afișaj [6].
<b>OFF</b>	Revocă redarea repetată.

\* Acest mod de redare este posibil doar pentru redarea unui dispozitiv USB sau a unui disc MP3/WMA.

## Când apare „PLS STOP”

Nu puteți schimba modul de redare în timpul redării. Opriti redarea și schimbați, apoi, modul de redare.

### Notă

- După deconectarea cablului de alimentare, modul de redare se oprește automat.

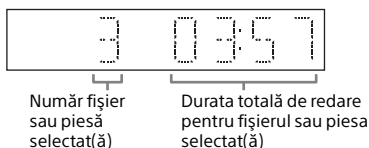
## Notă cu privire la redarea discurilor MP3/WMA

- Nu salvați foldere sau fișiere inutile pe un disc cu fișiere MP3/WMA.
- Sistemul nu recunoaște folderele care nu conțin niciun fișier MP3/WMA.
- Sistemul poate reda doar fișiere MP3/WMA care au extensia de fișier „.mp3”. Chiar dacă numele fișierului are extensia „.mp3”, dacă acesta nu este un fișier audio MP3/WMA, redarea fișierului poate genera un zgomot puternic care poate deteriora sistemul.
- Numărul maxim de foldere și fișiere MP3/WMA compatibile cu acest sistem este:
  - 256\* foldere (inclusiv folderul rădăcină)
  - 999 fișiere
  - 999 fișiere într-un singur folder
  - 8 niveluri de foldere (structură arborescentă de fișiere)
- \* Aceasta include foldere care nu conțin fișiere MP3/WMA sau de alt tip. Numărul de foldere pe care le poate recunoaște sistemul poate fi mai mic decât numărul real de foldere, în funcție de structura folderelor.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/scriere MP3/WMA, cu toate unitățile CD-R/RW și cu toate suporturile de înregistrare. Un disc MP3/WMA necompatibil poate produce zgomot sau sunete întrerupte sau este posibil să nu fie redat deloc.

## Crearea propriului program (Redare programată)

Redă piesa sau fișierul programat.

- 1 Apăsați **■** [18] pentru a opri redarea.
- 2 Apăsați în mod repetat PLAY MODE [16] pentru a selecta „PROGRAM”.
- 3 Atunci când utilizați un disc MP3, apăsați **⏮** +/- [22] pentru a selecta folderul care conține piesele sau fișierele pe care doriți să le programați.
- 4 Apăsați **⏮**/**⏭** [3] pentru a selecta piesa sau fișierul dorit, după care apăsați **+** [21].



Repetăți pașii de mai sus pentru a programa alte piese sau fișiere.

- 5 Apăsați **▶** [2].  
Piese sau fișierele programate încep să fie redată.

### Notă

- Pentru un fișier MP3/WMA, în fereastra de afișaj [6] apare mai întâi numele sau titlul fișierului selectat, iar timpul de redare total nu este afișat.

## Pentru a revoca redarea programată

La pasul 2, selectați „OFF” pentru „PROGRAM”.

## Pentru a șterge o piesă sau un fișier programat

Apăsați CLEAR [19] în timp ce redarea este oprită. De fiecare dată când apăsați pe buton, ultima piesă sau ultimul fișier programat(ă) va fi șters(ștearsă). După ștergerea tuturor pieselor sau fișierelor programate, pe ecran apare „NO STEP”.

### Sfat

- Se pot programa cel mult 64 de piese sau de fișiere. Dacă încercați să programați mai mult de 64 de piese sau de fișiere, pe ecran se va afișa „FULL”. În acest caz, ștergeți piesele inutile.
- Pentru a reda din nou același program, apăsați **▶** [2].

### Notă

- Dacă discul este scos sau cablul de alimentare este deconectat după programare, toate piesele și fișierele programate sunt șterse.

## Acordarea unui post de radio

1 Apăsați FM [1].

2 Apăsați în mod repetat TUNING MODE [16], pentru a selecta „AUTO”.

De fiecare dată când apăsați butonul, modul se schimbă în AUTO, MANUAL sau PRESET.

3 Apăsați TUNING +/- [3].

Indicatorul de frecvență din fereastra de afișaj [6] începe să se schimbe și se oprește automat în momentul în care este recepționată o transmisie FM stereo (**Acordare automată**).

### Căutare manuală

1 Apăsați în mod repetat TUNING MODE [16] în funcția FM, pentru a selecta „MANUAL”.

2 Apăsați în mod repetat sau țineți apăsat pe TUNING +/- [3] pentru a acorda postul dorit.

Apăsați: Fiecare apăsare mută frecvența în sus/jos cu câte un pas de frecvență.

Țineți apăsat: Mută frecvența în sus/jos cu mai mulți pași de frecvență, până când butonul este eliberat.

### Sfat

- Dacă recepția unei transmisii FM stereo nu este clară, apăsați în mod repetat FM MODE [17] pentru a selecta „MONO”, pentru a selecta recepția monofonică. Această procedură reduce zgomotul.
- Dacă acordați un post care oferă servicii RDS, numele postului apare pe afișaj.

## Presetarea posturilor de radio

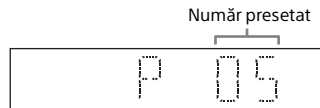
Puteți preseta posturile de radio dorite.

1 Acordați postul dorit.

2 Apăsați TUNER MEMORY [23].

3 Apăsați PRESET +/- [3] în mod repetat pentru a selecta un număr de presetare dorit, apoi apăsați + [21].

Puteți selecta, de asemenea, un număr de presetare, apăsând TUNER PRESET (de la 1 la 4) [24] sau ←/↑/↓/→ [22].



În fereastra de afișaj apare „COMPLETE” [6] iar postul de radio este înregistrat cu numărul presetat. Pentru a înregistra alte posturi de radio, repetați pașii de mai sus.

### Sfat

- Puteți preseta până la 20 de posturi FM.
- Dacă selectați un număr presetat deja înregistrat la pasul 3, postul de radio presetat este înlocuit cu postul de radio pe care tocmai l-ați prins.

## Selectarea unui post de radio presetat

Pentru posturi de radio înregistrate cu un număr de presetare de la 1 la 4, postul de radio va fi acordat prin simpla apăsare a TUNER PRESET (de la 1 la 4) [24] atunci când sistemul se află în funcția FM.

Pentru posturi de radio înregistrate cu un număr de presetare cel puțin egal cu 5, apăsați în mod repetat TUNING MODE [16] pentru a selecta „PRESET”, apoi apăsați PRESET +/- [3] sau ◀/▶/⬆/⬇ [22] în mod repetat pentru a selecta numărul de presetare dorit.

## Ascultarea unui fișier de pe un dispozitiv USB

# Redarea unui fișier de pe un dispozitiv USB

Pe acest sistem, puteți reda fișiere audio stocate pe un dispozitiv USB, de exemplu un dispozitiv WALKMAN® sau un player digital, prin conectarea dispozitivului USB la sistem. Pentru detalii despre dispozitivele USB compatibile, consultați „Dispozitive și versiuni compatibile USB” (pagina 31).

### 1 Apăsați USB [1].

### 2 Conectați dispozitivul USB la portul ⇐ (USB) [D] din spatele unității.

Conectați dispozitivul USB direct sau cu ajutorul cablului USB furnizat împreună cu dispozitivul USB la portul ⇐ (USB) [D]. Așteptați până dispăre „SEARCH”.

### 3 Apăsați ► [2].

Pornește redarea. Puteți să derulați rapid înapoi/înainte, să selectați o piesă, un fișier sau un folder cu ajutorul telecomenzii sau al butonului de pe unitate.

#### (Sfat)

- În timpul redării de pe dispozitivul USB, puteți selecta modul de redare și modul de redare repetată. Apăsați în mod repetat pe PLAY MODE [16] sau pe REPEAT [17] pentru a selecta modul dorit. Pentru detalii, consultați „Pentru a modifica modul de redare” (pagina 11).
- Dacă se conectează un dispozitiv USB la unitate, începe automat încărcarea bateriei. Dacă dispozitivul USB nu se încarcă, deconectați-l și conectați-l din nou. Unele dispozitive USB nu pot fi încărcate cu sistemul. Pentru detalii despre starea de încărcare a dispozitivului USB, consultați manualul de utilizare al dispozitivului USB.

#### Notă

- Ordinea de redare pentru sistem poate diferi de cea a playerului muzical digital conectat.
- Asigurați-vă că opriți sistemul înainte de a deconecta dispozitivul USB. Dacă deconectați dispozitivul USB în timp ce sistemul este pornit, datele de pe dispozitivul USB se pot deteriora.
- Când este necesară o conexiune prin cablu USB, conectați cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul USB ce urmează să fie conectat. Pentru detalii despre conectare, consultați manualul de utilizare primit împreună cu dispozitivul USB ce urmează a fi conectat.
- După conectare, poate dura un timp înainte ca „SEARCH” să apară în fereastra de afișaj, în funcție de tipul de dispozitiv USB conectat.
- Nu conectați dispozitivul USB printr-un hub USB.
- Când este conectat un dispozitiv USB, sistemul citește toate fișierele de pe dispozitivul USB. Dacă pe dispozitivul USB există mai multe foldere sau fișiere, este posibil ca citirea dispozitivului USB să dureze un timp mai îndelungat.
- În cazul unor dispozitive USB conectate este posibil să dureze un timp mai îndelungat pentru a transmite semnale de la sistem sau pentru a termina citirea dispozitivului USB.
- Nu se garantează compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/scriere. Dacă fișierele audio de pe dispozitivul USB au fost codificate inițial cu un software incompatibil, este posibil ca fișierele respective să genereze zgomot sau să fie redade incorect.
- Numărul maxim de foldere și fișiere de pe dispozitivul USB compatibil cu acest sistem este:
  - 256\* foldere (inclusiv folderul rădăcină)
  - 999 fișiere
  - 999 fișiere într-un singur folder
  - 8 niveluri de foldere (structură arborescentă de fișiere)
- \* Aceasta include foldere care nu conțin fișiere audio redabile sau foldere goale. Numărul de foldere pe care le poate recunoaște sistemul poate fi mai mic decât numărul real de foldere, în funcție de structura folderelor.
- Sistemul nu acceptă neapărat toate funcțiile asigurate de dispozitivul USB conectat.
- Folderele care nu conțin niciun fișier audio nu sunt recunoscute.



- Formatele audio pe care le puteți asculta cu acest sistem sunt următoarele:

- MP3: extensie fișier „.mp3”
- WMA\*\* : extensie fișier „.wma”

Rețineți că și atunci când numele fișierului are extensia corectă, dacă fișierul în sine diferă, este posibil ca sistemul să genereze zgomot sau să nu funcționeze corect.

\*\* Fișierele cu protecție de drepturi de autor DRM (Administrare drepturi digitale) sau fișierele descărcate dintr-un magazin de muzică online nu pot fi redade pe acest sistem. Dacă încercați să redați un astfel de fișier, sistemul redă următorul fișier audio neprotejat.

## Redarea de muzică cu componente audio opționale

Puteți reda o piesă cu componente audio opționale conectate la unitate.

### Notă

- În prealabil, apăsați VOLUME – [4] pentru a reduce volumul.

---

**1** Apăsați AUDIO IN [1].

---

**2** Conectați cablul audio la mufa AUDIO IN [B] de pe spatele unității și la terminalul de ieșire al echipamentului extern opțional.

---

**3** Porniți redarea componentei conectate.

Reglați volumul componentei conectate în timpul redării.

---

**4** Apăsați VOLUME +/- [4] pentru a regla volumul.

### Notă

- Este posibil ca sistemul să intre automat în modul standby dacă nivelul volumului componentei conectate este prea scăzut. Pentru detalii, consultați „Setarea funcției standby automat” (pagina 22).

# Împerecherea sistemului cu un dispozitiv BLUETOOTH și ascultarea de muzică

Puteți asculta muzică de pe un dispozitiv BLUETOOTH prin intermediul unei conexiuni wireless.

Înainte de a utiliza funcția BLUETOOTH, realizați împerecherea pentru a înregistra dispozitivul BLUETOOTH.

## Notă


- Plasați dispozitivul BLUETOOTH ce va fi conectat la o distanță de maxim un metru față de sistem.
- Dacă dispozitivul BLUETOOTH este compatibil cu funcția tactilă (NFC), săriți la procedura următoare. Consultați „Ascultarea de muzică cu o singură atingere (NFC)” (pagina 21).

## 1 Apăsați BLUETOOTH MENU [12].

Dacă se selectează funcția BLUETOOTH atunci când sistemul nu are informații de împerechere, sistemul intră automat în modul de împerechere.

Puteți efectua, de asemenea, împerecherea cu ajutorul butonului de pe unitate. Consultați „Pentru a efectua împerecherea cu ajutorul butonului de pe unitate” (pagina 20).

## 2 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta „PAIRING”, după care apăsați ⊕ [21].


Sistemul intră în modul de împerechere. „PAIRING” apare în fereastra de afișaj [6] și indicatorul  (BLUETOOTH) [11] clipește rapid.

## 3 Căutați sistemul cu dispozitivul BLUETOOTH.

Pe afișajul dispozitivului BLUETOOTH poate să apară o listă cu dispozitivele găsite.

## 4 Selectați [SONY:CMT-X3CD] (acest sistem).

Dacă se solicită să introduceți o cheie de autentificare pe dispozitivul BLUETOOTH, introduceți „0000”. Dacă acest sistem nu apare în fereastra de afișaj a dispozitivului, începeți din nou cu pasul 1.

După stabilirea împerecherii, conexiunea BLUETOOTH se stabilește automat. „BT AUDIO” apare în fereastra de afișaj [6] a sistemului și indicatorul  (BLUETOOTH) [11] se aprinde. Efectuați acest pas în maximum 5 minute, altfel împerecherea este revocată. Dacă împerecherea este revocată, începeți din nou de la pasul 1.

## 5 Apăsați ► [2].

Pornește redarea.

În funcție de dispozitivul BLUETOOTH, apăsați ► [2] din nou. De asemenea, este posibil să fie nevoie să porniți un player de muzică pe dispozitivul BLUETOOTH.

## 6 Apăsați VOLUME +/- [4] pentru a regla volumul.

Dacă volumul nu poate fi modificat pe sistem, reglați-l de pe dispozitivul BLUETOOTH.

## Pentru a efectua împerecherea cu ajutorul butonului de pe unitate

1 Apăsați **FUNCTION** [1] în mod repetat pentru a selecta „BT AUDIO”.

2 Țineți apăsat **FUNCTION** [1] până când indicatorul **ⓑ** (BLUETOOTH) [11] începe să clipească rapid.

Sistemul intră în modul de împerechere. „PAIRING” apare în fereastra de afișaj [6].

Pentru a stabili o conexiune BLUETOOTH, efectuați aceleași proceduri după pasul 2, folosind o telecomandă.

### Sfat

- Puteți efectua o operație de împerechere cu un alt dispozitiv BLUETOOTH chiar dacă există deja o conexiune BLUETOOTH stabilă cu un dispozitiv BLUETOOTH.

### Notă

- Este posibil ca operațiile descrise mai sus să nu fie posibile în cazul anumitor dispozitive BLUETOOTH. În plus, operațiile reale pot diferi în funcție de dispozitivul BLUETOOTH conectat.
- După finalizarea operației de împerechere, aceasta nu mai trebuie repetată. Totuși, în situațiile următoare, operația de împerechere trebuie efectuată din nou:
  - Informațiile legate de împerechere au fost șterse când dispozitivul BLUETOOTH a fost reparat.
  - Încercați să împerecheați sistemul cu mai mult de 8 dispozitive BLUETOOTH. Acest sistem poate fi împerecheat cu cel mult 8 dispozitive BLUETOOTH. Dacă împerecheați un alt dispozitiv BLUETOOTH după împerecherea cu 8 dispozitive, informațiile de împerechere ale primului dispozitiv conectat la sistem sunt suprascrise cu cele ale noului dispozitiv.
  - Informațiile legate de înregistrarea acestui sistem sunt șterse de pe dispozitivul conectat.
  - Dacă inițializați sistemul sau ștergeți istoricul de împerechere cu sistemul, toate informațiile legate de împerechere vor fi șterse.
- Sunetul acestui sistem nu poate fi transmis către difuzorul BLUETOOTH.
- „Passkey” poate fi denumită și „Passcode”, „PIN code”, „PIN number” sau „Password” etc.
- Nu puteți efectua conexiune BLUETOOTH cu un alt dispozitiv BLUETOOTH chiar dacă există deja o conexiune BLUETOOTH stabilă cu un dispozitiv BLUETOOTH. Anulați mai întâi conexiunea și apoi conectați-vă la alt dispozitiv.
- Sistemul acceptă doar codec de bandă secundară.

## Pentru a anula operația de împerechere cu dispozitivul BLUETOOTH

Apăsați BLUETOOTH MENU [12], BLUETOOTH [1] sau schimbați sursa.

### Sfat

- Dacă sistemul nu are nicio informație de împerechere, operația de împerechere nu poate fi anulată.

## Pentru a anula conexiunea cu dispozitivul BLUETOOTH

Apăsați BLUETOOTH MENU [12] și **↕** [22] pentru a selecta „DISCONNECT”, după care apăsați **+** [21].

### Sfat

- De asemenea, puteți deconecta conexiunea BLUETOOTH de pe dispozitivul BLUETOOTH.

## Pentru a șterge informațiile legate de înregistrarea împerecherii

1 Apăsați BLUETOOTH [1].

2 Țineți apăsat **FUNCTION** [1] and **▲** [7] pe unitate până când apare „RESET” în fereastra de afișaj [6].

### Notă

- Dacă ați șters informațiile despre împerechere, nu puteți stabili o conexiune BLUETOOTH, decât dacă efectuați din nou împerecherea.

## Ascultarea de muzică pe un dispozitiv înregistrat

După pasul 1 din „Împerecherea sistemului cu un dispozitiv BLUETOOTH și ascultarea de muzică”, operați dispozitivul BLUETOOTH pentru a-l conecta la sistem, după care apăsați **▶** [2] pentru a porni redarea.

# Ascultarea de muzică cu o singură atingere (NFC)

NFC este o tehnologie ce permite comunicarea wireless pe rază scurtă între diverse dispozitive, cum ar fi telefoane mobile și etichete IC.

Trebuie doar să atingeți dispozitivul smartphone/tableta de sistem. Sistemul este pornit automat și sunt realizate împerecherea și conexiunea BLUETOOTH. În prealabil, activați setările NFC.

## 1 Atingeți dispozitivul smartphone/tableta de marca N **10** de pe unitate.

Atingeți dispozitivul smartphone/tableta de unitate și mențineți contactul până când dispozitivul smartphone/tableta vibrează sau redă un sunet scurt.

Consultați ghidul de utilizare al dispozitivului smartphone/tabletei pentru a afla care este partea dispozitivului smartphone/tabletei ce trebuie utilizată pentru atingere.

## 2 După stabilirea conexiunii, apăsați ► **2**.

Pornește redarea.

Pentru a dezactiva conexiunea stabilită, atingeți dispozitivul smartphone/tableta de marca N **10** de pe unitate.

### Sfat

- Dispozitivele smartphone compatibile sunt cele prevăzute cu funcție NFC (sistem de operare compatibil: Android versiunea 2.3.3 sau o versiune ulterioară, cu excepția Android 3.x). Consultați site-ul Web de mai jos pentru a afla informații despre dispozitivele compatibile.

<http://support.sony-europe.com/>

- Dacă dispozitivul smartphone/tableta nu răspunde după atingerea unității, descărcați aplicația „NFC Easy Connect” pe dispozitivul smartphone/tabletă și executați-o. Apoi atingeți din nou unitatea. „NFC Easy Connect” este o aplicație gratuită folosită exclusiv împreună cu Android™. Scațați Codul 2D următor.



- Atunci când atingeți un dispozitiv smartphone/ o tabletă compatibil(ă) cu funcția NFC de unitate în timp ce un alt dispozitiv BLUETOOTH este conectat la sistem, dispozitivul BLUETOOTH este deconectat, iar sistemul este conectat la dispozitivul smartphone/tabletă.

### Notă

- În unele țări și regiuni, este posibil să nu fie nevoie să descărcați aplicația compatibilă cu funcția NFC.
- Pentru unele dispozitive smartphone/tablete, această funcție poate fi disponibilă fără a descărca „NFC Easy Connect”. În acest caz, funcționarea și specificațiile dispozitivului smartphone/tabletei pot fi diferite de descrierea din acest manual. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare primit împreună cu dispozitivul smartphone/tableta.
- Conexiunea BLUETOOTH poate eșua dacă sistemul este atins cu un dispozitiv smartphone/ o tabletă cu funcție NFC atunci când citește un CD sau caută un dispozitiv USB.
- Atunci când sistemul pornește și începe redarea prin intermediul conexiunii BLUETOOTH cu o singură atingere (NFC), este posibil să nu se audă sunetul redat de la începutul piesei. Pentru a porni redarea de la început, apăsați ◀◀ **1** sau stabiliți o conexiune BLUETOOTH după ce pornește sistemul.

## Setarea funcției standby automat

Sistemul intră în modul Standby automat după cca. 15 minute, dacă nu s-a efectuat nicio operație sau nu s-a scos niciun semnal audio (funcția Standby automat).

În mod implicit, funcția standby automat este activată.

**1** Apăsați I/⏻ [5] pentru a porni sistemul.

**2** Țineți apăsat I/⏻ [5] cel puțin 3 secunde.

Pe fereastra de afișaj apare „AUTO STANDBY ON” [6].

Pentru a dezactiva funcția, repetați aceeași procedură. Pe fereastra de afișaj apare „AUTO STANDBY ON” [6] și funcția se dezactivează.

### Sfat

- Atunci când sistemul intră în modul standby, „STANDBY” apare și clipește de 8 ori în fereastra de afișaj [6].

### Notă

- Funcția de Standby automat este nevalidă pentru funcția tunerului (FM), chiar dacă ați activat-o.
- Este posibil ca sistemul să nu intre automat în modul standby în următoarele cazuri:
  - în timpul utilizării funcției FM
  - în timp ce este detectat un semnal audio
  - în timpul redării de piese sau fișiere audio
  - în timpul utilizării temporizatorului de redare sau temporizatorului de oprire
- Sistemul cronometrează intervalul de timp (cca. 15 minute) din nou până să intre în modul Standby, chiar dacă funcția Standby automat este activată, în următoarele situații:
  - dacă este conectat un dispozitiv USB cu funcția USB
  - atunci când este apăsat un buton de pe telecomandă sau unitate

## Setarea modului standby BLUETOOTH

Atunci când este activat modul standby pentru BLUETOOTH, sistemul intră în modul de așteptare pentru conexiunea BLUETOOTH, chiar și atunci când sistemul este oprit. Implicit, acest mod este dezactivat.

**1** Apăsați BLUETOOTH MENU [12].

**2** Apăsați ▲/▼ [22] pentru a selecta „BT: STBY”, apoi apăsați ⊕ [21].

**3** Apăsați ▲/▼ [22] pentru a selecta „ON” sau „OFF”, după care apăsați ⊕ [21].

**4** Apăsați I/⏻ [5] pentru a opri sistemul.

### Sfat

- Dacă acest mod este setat la valoarea „ON”, sistemul pornește automat și puteți asculta muzică stabilind o conexiune BLUETOOTH de pe un dispozitiv BLUETOOTH.

### Notă

- Dacă sistemul nu are nicio informație de împerechere, acest mod nu este disponibil. Pentru a utiliza acest mod, sistemul trebuie să fie conectat la dispozitiv și să aibă informațiile de împerechere ale acestuia.

# Activarea/ dezactivarea semnalului BLUETOOTH wireless

Dacă unitatea este pornită, puteți controla un semnal BLUETOOTH. Setarea implicită este ON.

- 1 Porniți unitatea.
- 2 Apăsați și mențineți apăsat ►|| [2] și VOL+ [4] de pe unitate timp de 5 secunde.
- 3 După ce apare „BT OFF” (semnal BLUETOOTH wireless dezactivat) sau „BT ON” (semnal BLUETOOTH wireless activat), eliberați butonul.

## Sfat

- Dacă această setare este OFF, funcția BLUETOOTH nu este disponibilă.
- Dacă unitatea este atinsă cu un dispozitiv smartphone/o tabletă cu funcție NFC atunci când această setare este dezactivată, sistemul pornește și această setare se modifică la ON.
- Dacă această setare este dezactivată, modul Standby BLUETOOTH nu poate fi setat.
- Dacă această setare este dezactivată, unitatea și dispozitivul BLUETOOTH nu pot fi împerecheate.

# Reglarea sunetului

Puteți selecta sunetul dorit dintre diferitele stiluri și puteți modifica eficacitatea sunetului de bas.

## Selectarea sunetului dorit

Apăsați în mod repetat EQ [13] pentru a selecta sunetul dorit dintre următoarele stiluri:

„ROCK”, „POP”, „JAZZ”, „CLASSIC”, „R AND B/HIP HOP”, „FLAT”.

## Modificați eficacitatea sunetului de bas

Apăsați MEGA BASS [14].

Fiecare apăsare activează („BASS ON”) și dezactivează („BASS OFF”) funcția.

## Sfat

- Setarea din fabrică este „BASS ON”.

# Utilizarea temporizatoarelor

Sistemul este prevăzut cu temporizator de oprire și de redare.

## Notă

- Temporizatorul de oprire are prioritate față de temporizatorul de redare.

## Setarea temporizatorului de oprire

La ora specificată, sistemul este oprit automat.

- 1 Apăsați în mod repetat SLEEP [26] pentru a selecta ora specificată, după care apăsați ⊕ [21].

Puteți selecta de la „SLEEP 10” (10 minute) la „SLEEP 90” (90 minute) în pași de câte 10 minute sau „AUTO”. Dacă selectați „AUTO”, sistemul se oprește automat după ce se termină redarea de pe un CD sau dispozitiv USB.

## Sfat

- Pentru a verifica timpul rămas pentru temporizatorul de oprire, apăsați din nou SLEEP [26].
- Temporizatorul de oprire este independent de setarea ceasului.

## Pentru a revoca temporizatorul de oprire

Selectați „OFF” la pasul 1 de mai sus.

## Setarea temporizatorului de redare

Puteți asculta de pe un disc CD, un dispozitiv USB sau radio la o oră presetată.

## Notă

- Asigurați-vă că ați setat ceasul înainte de a seta temporizatorul (pagina 10).

- 1 Pregătiți sursa de sunet.

- 2 Apăsați TIMER MENU [25].

- 3 Apăsați ▲/▼ [22] pentru a selecta „PLAY SET”, după care apăsați ⊕ [21].  
Timpul de pornire clipește în fereastra de afișaj [6].

- 4 Apăsați ▲/▼ [22] pentru a selecta ora, după care apăsați ⊕ [21].  
Urmați aceeași procedură pentru a seta minutele („MINUTE”) pentru începerea redării, și apoi ora („HOUR”) și minutele („MINUTE”) pentru oprirea redării.

- 5 Apăsați ▲/▼ [22] pentru a selecta sursa de sunet dorită, după care apăsați ⊕ [21].  
Apare afișajul de confirmare a temporizatorului de redare.

- 6 Apăsați I/⏻ [5] pentru a opri sistemul.



### Sfat

- Dacă sursa de sunet este un radio, nu uitați să acordați în prealabil postul de radio înainte de a opri sistemul (pagina 14).
- Pentru a schimba setarea temporizatorului, reluați procedurile de la început.

### Notă

- Sistemul pornește exact la ora setată în temporizatorul de redare. Atunci când sursa de sunet este un disc CD, MP3/WMA sau USB, poate dura o perioadă până la pornirea redării.
- Dacă sistemul este deja pornit la ora presetată, temporizatorul de redare nu va funcționa.
- Atunci când sursa de sunet pentru un temporizator de redare este un post de radio, se utilizează ultima frecvență redată pentru temporizatorul de redare. Dacă schimbați frecvența radio după setarea temporizatorului, se modifică, de asemenea, setarea postului de radio pentru temporizator.

## Pentru a verifica setarea

- 1 Apăsați **TIMER MENU** [25].
- 2 Apăsați **▲/▼** [22] pentru a selecta „SELECT”, după care apăsați **+** [21].
- 3 Apăsați **▲/▼** [22] pentru a selecta „PLAY SEL”, după care apăsați **+** [21].  
Setarea temporizatorului apare în fereastra de afișaj [6].

## Pentru a revoca temporizatorul

Selectați „OFF” la pasul 3 din „Pentru a verifica setarea” (pagina 25).

## Depanare

Dacă apare o problemă în timp ce utilizați sistemul, urmați pașii descriși mai jos înainte de a consulta cel mai apropiat distribuitor Sony. Dacă apare un mesaj de eroare, asigurați-vă că îl notați pentru referințe ulterioare.

- 1 Verificați dacă problema este listată în această secțiune „Depanare”.
- 2 Consultați următoarele site-uri Web pentru asistență clienți.  
<http://support.sony-europe.com/>  
Pe aceste site-uri Web veți găsi cele mai recente informații de asistență și întrebări frecvente.
- 3 Dacă, după pașii 1 și 2, tot nu puteți rezolva problema, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.  
Dacă problema persistă după ce faceți toate cele de mai sus, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.  
Atunci când duceți produsul la reparat, nu uitați să aduceți întreg sistemul (unitate principală și telecomandă). Acest produs este un sistem și este nevoie de întregul sistem pentru a determina partea care necesită reparații.

### Dacă în fereastra de afișaj apare „PROTECT” [6]

Deconectați imediat cablul de alimentare și verificați următoarele după ce dispăre „PROTECT”.

**Asigurați-vă că atât cablul +, cât și cablul - al difuzoarelor nu sunt scurtcircuitate.**

**Asigurați-vă că orificiile de ventilație a sistemului nu sunt blocate.**

După ce ați efectuat verificările de mai sus și nu ați găsit nicio problemă, reconectați cablul de alimentare și porniți sistemul. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

## Generalități

Sistemul nu pornește.

- ➔ Asigurați-vă că ați conectat corect cablul de alimentare la priza de perete.

Sistemul a intrat în modul Standby pe neașteptate.

- ➔ Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Sistemul intră automat în modul Standby după circa 15 de minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu există semnal audio de ieșire. Consultați „Setarea funcției standby automat” (pagina 22).

Setarea ceasului sau a temporizatorului de redare a fost revocată în mod neașteptat.

- ➔ Dacă trece aproximativ un minut fără nicio comandă, setarea ceasului sau a temporizatorului de redare este revocată automat. Efectuați din nou operația de la început.

Nu se aude sunetul.

- ➔ Măriți volumul de pe unitate.
- ➔ Asigurați-vă că o componentă externă este conectată corect la mufa AUDIO IN [B] și setați funcția pe AUDIO IN.
- ➔ Este posibil ca postul specificat să fi întrerupt temporar transmisia.

---

Se aude bâzâit sau zgomot.

- ➔ Îndepărtați sistemul de sursa zgomotului.
- ➔ Conectați sistemul la o priză de perete diferită.
- ➔ Este recomandată utilizarea unui adaptor c.a. cu filtru de zgomot (nefurnizat).

---

Telecomanda nu funcționează.

- ➔ Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzorul pentru telecomandă [8] de pe unitate și îndepărtați unitatea de lumini fluorescente.
- ➔ Îndreptați telecomanda înspre senzorul pentru telecomandă [8] de pe unitate.
- ➔ Aduceți telecomanda mai aproape de sistem.
- ➔ Înlocuiți bateriile noi.

## CD-DA/MP3/WMA

---

Pe fereastra de afișaj apare „LOCKED” [6] și discul nu poate fi scos din slotul pentru disc [9].

- ➔ Caracteristica de blocare a slotului discului este activată. Dezactivați funcția (pagina 11).

---

Discul sau fișierul nu este redat.

- ➔ Discul nu a fost finalizat (un disc CD-R sau CD-RW pe care se pot adăuga date).

---

Sunetul sare sau discul nu este redat.

- ➔ Discul poate fi murdar sau zgâriat. Dacă discul este murdar, ștergeți-l.
- ➔ Mutați sistemul într-un loc ferit de vibrații (de exemplu, pe un suport stabil).

---

Redarea nu pornește de la prima piesă sau primul fișier.

- ➔ Asigurați-vă că modul de redare curent este corect. Dacă modul de redare este „SHUFFLE” sau „PROGRAM”, modificați setarea (pagina 11).

---

Pornirea redării durează mai mult decât de obicei.

- ➔ Următoarele discuri pot mări timpul necesar pentru începerea redării:
  - un disc înregistrat cu o structură arborescentă complicată
  - un disc înregistrat în formatul cu sesiuni multiple
  - un disc care conține multe foldere

## Dispozitiv USB

Pentru detalii despre dispozitivele USB compatibile, consultați „Dispozitive și versiuni compatibile USB” (pagina 31).

---

Este conectat un dispozitiv USB neacceptat.

- ➔ Este posibil să fi intervenit următoarele probleme:
  - Dispozitivul USB nu este recunoscut.
  - Numele fișierelor sau ale folderelor nu sunt afișate pe sistem.
  - Nu este posibilă redarea.
  - Sunetul se aude în salturi.
  - Se aude zgomot.
  - Se aude un sunet distorsionat.

---

Nu se aude sunetul.

- ➔ Dispozitivul USB nu este conectat corect. Opriiți sistemul și apoi reconectați dispozitivul USB.

---

Se aude zgomot, sunetul este redat în salturi sau distorsionat.

- ➔ Este conectat un dispozitiv USB neacceptat. Conectați un dispozitiv USB acceptat.
- ➔ Opriiți sistemul, apoi reconectați dispozitivul USB și porniți sistemul.
- ➔ Datele fișierelor muzicale în sine conțin zgomot sau sunetul este distorsionat. Este posibil să fi fost introdus zgomot la crearea datelor muzicale, din cauza stării computerului. În acest caz, ștergeți fișierul și trimiteți din nou datele muzicale.
- ➔ Rata de biți utilizată la codificarea fișierelor a fost scăzută. Trimiteți fișiere codificate cu rate de biți mai mari pe dispozitivul USB.

---

Mesajul „SEARCH” este afișat pentru o perioadă îndelungată sau durează mult până începe redarea.

- ➔ Procesul de citire poate dura mai mult în următoarele cazuri.
  - Există multe foldere sau fișiere pe dispozitivul USB.
  - Structura de fișiere este extrem de complexă.
  - Nu există spațiu suficient în memorie.
  - Memoria internă este fragmentată.

---

Numele unui fișier sau al unui folder (numele albumului) nu este afișat corect.

---

- ➔ Trimiteți din nou datele muzicale pe dispozitivul USB, deoarece este posibil ca datele stocate pe dispozitivul USB să fi fost deteriorate.
  - ➔ Codurile de caractere ce pot fi afișate de acest sistem sunt următoarele:
    - Majuscule (de la A la Z).
    - Numere (de la 0 la 9).
    - Simboluri (< > +, [ ] \ \_).Celelalte caractere apar sub forma „\_”.
- 

Dispozitivul USB nu este recunoscut.

---

- ➔ Opriti sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
  - ➔ Este posibil să fie conectat un dispozitiv USB incompatibil.
  - ➔ Dispozitivul USB nu funcționează corespunzător. Consultați manualul de utilizare primit împreună cu dispozitivul USB cu privire la soluționarea acestei probleme.
- 

Nu începe redarea.

---

- ➔ Opriti sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
  - ➔ Este posibil să fie conectat un dispozitiv USB incompatibil.
- 

Redarea nu pornește de la prima piesă.

---

- ➔ Asigurați-vă că modul de redare curent este corect. Dacă modul de redare este „SHUFFLE” sau „PROGRAM”, modificați setarea (pagina 11).
- 

Dispozitivul USB nu poate fi încărcat.

---

- ➔ Asigurați-vă că dispozitivul USB este conectat bine la portul \*← (USB) **D**.
  - ➔ Este posibil ca dispozitivul USB să nu fie acceptat de sistem.
  - ➔ Deconectați dispozitivul USB și conectați-l din nou. Pentru detalii despre starea de încărcare a dispozitivului USB, consultați manualul de utilizare al dispozitivului USB.
- 

## Tuner

---

Se aude un bâzâit sau un zgomot puternic („STEREO” clipește în fereastra de pe afișaj **[6]**) sau transmisiile nu pot fi recepționate.

---

- ➔ Conectați antena în mod corespunzător.
  - ➔ Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună și apoi amplasați din nou antena.
  - ➔ Țineți antenele departe de unitate sau de alte componente AV pentru a evita preluarea zgomotului.
  - ➔ Opriti echipamentele electrice din apropiere.
- 

Se aud mai multe posturi de radio în același timp.

---

- ➔ Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună și apoi amplasați din nou antena.
  - ➔ Strângeți în mănunchi cablurile de la antene utilizând cleme pentru cabluri disponibile pe piață și ajustați lungimile cablurilor.
- 

## Pentru a reinițializa sistemul la setările din fabrică

Dacă sistemul nu funcționează în mod corespunzător, reinițializați sistemul la setările din fabrică.

1 Porniți sistemul.

2 Țineți apăsat **FUNCTION** **[1]** and **▲** **[7]** pe unitate până când apare „RESET” în fereastra de afișaj **[6]**.

Toate setările configurate de către utilizator, precum posturi de radio presetate, temporizator și ceas sunt șterse.

Dacă problema persistă după ce faceți toate cele de mai sus, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

### Notă

- În cazul în care casați sau înstrăinați unitatea, resetați unitatea din motive de securitate.

# Mesaje

Este posibil ca unul dintre următoarele mesaje să apară sau să clipească în timpul funcționării.

## **DISC ERR**

Ați setat un disc ce nu poate fi redat pe acest sistem, cum ar fi un disc CD-ROM sau ați încercat să redați un fișier ce nu poate fi redat.

## **COMPLETE**

Operația de presetare a postului a fost finalizată normal.

## **FULL**

Ați încercat să programați mai mult de 64 de piese sau de fișiere.

## **LOCKED**

Caracteristica de blocare a slotului discului este activată.

## **NO USB**

Nu este conectat niciun dispozitiv USB sau dispozitivul USB a fost îndepărtat sau sistemul nu acceptă dispozitivul USB.

## **NO DISC**

Nu există niciun disc în player sau ați introdus un disc ce nu poate fi încărcat.

## **NO STEP**

Niciun pas nu a fost înregistrat sau toate piesele programate au fost șterse.

## **NO FILE**

Pe dispozitivul USB sau pe disc nu se află fișiere ce pot fi redade.

## **OVER CURRENT**

Sistemul detectează un supracurent într-un dispozitiv USB conectat. Scoateți dispozitivul USB din port și opriți și reporniți sistemul.

## **PLS STOP**

Ați încercat să schimbați modul de redare în timpul redării cu funcția CD sau USB activată.

## **READING**

Sistemul citește informațiile de pe CD sau de pe dispozitivul USB. Unele butoane nu funcționează în timpul citirii.

## **SEARCH**

Sistemul caută informațiile de pe dispozitivul USB. Unele butoane nu funcționează în timpul căutării.

## **TIME NG**

Orele de început și de sfârșit pentru temporizatorul de redare sunt identice.

## Măsurile de precauție

### Discuri ce POT fi redade de acest sistem

- Discuri CD-DA audio
- CD-R/CD-RW (date audio ale pieselor CD-DA și fișierelor MP3/WMA)

Nu utilizați discuri CD-R/CD-RW fără date înregistrate. Acest lucru ar putea deteriora discul.

### Discuri ce NU POT fi redade de acest sistem

- CD-ROM
- Suporturi CD-R/CD-RW diferite de cele înregistrate în format CD muzical sau în format MP3/WMA conform ISO9660 Nivel 1/Nivel 2, Joliet
- Suporturi CD-R/CD-RW înregistrate în format cu sesiuni multiple și care nu au fost finalizate
- Suporturi CD-R/CD-RW cu o calitate slabă a înregistrării, suporturi CD-R/CD-RW zgâriate sau murdare sau suporturi CD-R/CD-RW înregistrate cu un dispozitiv de înregistrare care nu este compatibil
- Suporturi CD-R/CD-RW finalizate incorect
- Discuri CD-R/CD-RW ce conțin fișiere diferite de fișierele MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3/WMA)
- Discuri de 8 cm
- Discuri cu forme care nu sunt standard (de exemplu, inimă, pătrat, stea)
- Discuri care au bandă adezivă, hârtie sau ațibilduri lipite pe ele
- Discuri de închiriat sau uzate și care au atașate sigilii al căror lipici depășește zona sigiliului
- Discuri care au etichete imprimate cu cerneală lipicioasă la atingere

### Notă cu privire la discurile CD-DA/MP3/WMA

- Înainte de redare, curățați discul prin ștergere cu o cârpă, de la centru către margine.
- Nu curățați discurile cu solvenți, precum benzină, diluanți, produse de curățare din comerț sau spray antistatic pentru curățarea discurilor de vinil.
- Nu expuneți discurile la lumina directă a soarelui, la surse de căldură, precum suflantele de aer cald, și nu le lăsați în autovehicule parcate la loc neumbrit.

### Cu privire la siguranță

- Deconectați complet cablul de alimentare (de la rețea) de la priza de perete (rețea) dacă nu îl veți utiliza o perioadă mai lungă de timp. Întotdeauna prindeți de ștecăr atunci când deconectați sistemul. Nu trageți niciodată de cablu.
- Dacă în sistem ajung obiecte solide sau lichide, deconectați sistemul de la priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de reutilizare.
- Cablul de alimentare CA poate fi înlocuit doar de un centru de service autorizat.

### Cu privire la amplasare

- Nu așezați sistemul în poziție înclinată și nici în locații extrem de calde, reci, cu praf, murdare, umede sau fără ventilație adecvată, sau în care sistemul ar fi supus vibrațiilor, luminii directe a soarelui sau unei lumini puternice.
- Aveți grijă atunci când amplasați sistemul sau boxele pe suprafețe tratate special (de exemplu, cu ceară, ulei, lustruite), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Nu puneți obiecte grele pe sistem.
- Dacă sistemul este adus direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în altul cu temperatură ridicată, sau dacă este amplasat într-o cameră cu umezeală ridicată, este posibil să se formeze condens pe obiectivul din interiorul sistemului și acesta să se defecteze. În această situație, scoateți discul și lăsați sistemul pornit timp de aproximativ o oră, până ce se evaporează umezeala. Dacă sistemul nu funcționează, chiar și după o perioadă îndelungată, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

### **Cu privire la încălzire**

- Încălzirea unității în cazul utilizării sau încărcării o perioadă de timp îndelungată este normală și nu reprezintă un motiv de îngrijorare.
- Nu atingeți carcasa dacă sistemul a fost utilizat fără întrerupere cu un volum ridicat, deoarece este posibil ca aceasta să fie fierbinte.
- Nu blocați orificiile de ventilare.

### **Curățarea carcasei**

Curățați acest sistem cu o cârpă moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați niciun fel de burete abraziv, pudră de curățat sau solvenți, cum ar fi diluanții, benzina sau alcoolul.

### **Cu privire la mutarea sistemului**

Înainte de a muta sistemul asigurați-vă că nu este niciun disc încărcat și, scoateți cablul de alimentare CA din priza de perete.

### **Cu privire la manipularea discurilor**

- Pentru a menține curată suprafața discului, manipulați discul ținându-l de margini. Nu atingeți suprafața discului.
- Nu atașați hârtie sau bandă adezivă pe disc.
- Nu expuneți discurile la lumina solară directă și nici la surse de căldură, precum suflantele de aer cald, nu le lăsați în mașina parcată în bătaia soarelui, deoarece temperatura poate crește considerabil în interiorul mașinii.

---

## **Dispozitive și versiuni compatibile USB**

Consultați site-urile Web de mai jos pentru detalii despre cele mai recente versiuni acceptate ale dispozitivelor compatibile:  
<http://support.sony-europe.com/>

# Tehnologia BLUETOOTH wireless

Tehnologia BLUETOOTH wireless este o tehnologie wireless cu rază scurtă de acțiune, care leagă dispozitivele digitale, precum computerele personale și camerele foto digitale. Prin intermediul tehnologiei Bluetooth wireless, puteți transmite comenzi către unitățile conectate de la o distanță de circa 10 metri.

Tehnologia BLUETOOTH wireless este de obicei utilizată între două dispozitive, însă este posibilă și conectarea unui singur dispozitiv la dispozitive multiple.

Nu aveți nevoie de fire pentru a vă conecta, ca în cazul unei conexiuni USB, și nu trebuie să puneți dispozitivele față în față, așa cum faceți în cazul tehnologiei wireless cu infraroșii. Puteți utiliza tehnologia prin intermediul unui dispozitiv BLUETOOTH mobil.

Tehnologia BLUETOOTH wireless este un standard global, acceptat de mii de companii. Aceste companii fabrică produse care respectă acest standard global.

## Versiune și profiluri BLUETOOTH acceptate

Profilul se referă la un set standard de funcții pentru diverse produse BLUETOOTH. Consultați „Specificatii” (pagina 33) pentru detalii referitoare la versiunea și profilurile BLUETOOTH acceptate.

### Notă

- Pentru a utiliza un dispozitiv BLUETOOTH conectat la acest sistem, dispozitivul trebuie să accepte același profil cu acest sistem. Rețineți că funcțiile dispozitivului BLUETOOTH pot fi diferite, în funcție de specificațiile dispozitivului, chiar dacă are un profil identic cu cel al sistemului.
- Din cauza proprietăților tehnologiei wireless BLUETOOTH, redarea pe acest sistem este ușor întârziată față de redarea audio de pe dispozitivul transmițător.

## Rază efectivă de comunicare

Dispozitivele BLUETOOTH trebuie utilizate la o distanță de maxim 10 metri (distanță fără obstacole) unul de altul.

Raza de comunicare efectivă poate fi redusă în următoarele condiții.

- Dacă o persoană, un obiect de metal, un perete sau un alt obstacol se află între dispozitivele cu conexiune BLUETOOTH
- În locurile unde este instalată o rețea LAN wireless
- În jurul cuptoarelor cu microunde aflate în uz
- În locurile unde apar alte unde electromagnetice

## Efectele celorlalte dispozitive

Dispozitivele BLUETOOTH și rețeaua LAN wireless (IEEE802.11b/g) utilizează aceeași frecvență de bandă (2,4 GHz). Dacă utilizați dispozitivul BLUETOOTH lângă un dispozitiv cu funcție LAN wireless, este posibil să apară interferențe electromagnetice.

Aceasta poate duce la rate mai mici de transfer al datelor, zgomot sau imposibilitatea de conectare. Dacă se întâmplă acest lucru, încercați următoarele remedii:

- Încercați să conectați acest sistem cu telefonul mobil BLUETOOTH sau dispozitivul BLUETOOTH atunci când vă aflați la cel puțin 10 metri distanță de echipamentul LAN wireless.
- Opriti alimentarea echipamentului LAN wireless atunci când utilizați dispozitivul BLUETOOTH pe o rază de 10 metri



## Efectele asupra celorlalte dispozitive

Undele radio transmise de acest sistem pot afecta funcționarea unor dispozitive medicale. Deoarece această interferență poate duce la defecțiuni, opriți întotdeauna alimentarea acestui sistem, a telefonului mobil BLUETOOTH și a dispozitivelor BLUETOOTH în următoarele locații:

- În spitale, în trenuri și în avioane
- În apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu

### Notă

- Acest sistem acceptă funcții de securitate care respectă specificația BLUETOOTH ca măsură de securitate în timpul comunicațiilor cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH. Totuși, această securitate poate fi insuficientă, în funcție de conținutul setărilor și de alți factori, așa că, aveți întotdeauna grijă atunci când efectuați comunicații cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH.
- Compania Sony nu poate fi trasă la răspundere în niciun fel pentru daune sau alte prejudicii ce rezultă din scurgerea de informații în timpul comunicațiilor cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH.
- Comunicarea prin BLUETOOTH nu este garantată în mod necesar pentru toate dispozitivele BLUETOOTH care au același profil cu acest sistem.
- Dispozitivele Bluetooth conectate la acest sistem trebuie să fie conforme cu specificația BLUETOOTH prescrisă de BLUETOOTH SIG, Inc., iar această conformitate trebuie să fie certificată. Totuși, chiar și atunci când un dispozitiv este conform cu specificația BLUETOOTH, pot exista cazuri în care caracteristicile sau specificațiile dispozitivului BLUETOOTH să facă imposibilă conectarea sau să aibă ca rezultat metode de comandă, afișaj sau funcționare diferite.
- Este posibil să apară zgomot sau sunetul să fie întrerupt, în funcție de dispozitivul BLUETOOTH conectat la acest sistem, de mediul de comunicare sau de condițiile ambientale.

# Specificații

## Secțiunea amplificator

### Putere de ieșire (nominală):

8 wați + 8 wați (la 8 ohmi, 1 kHz, 1 % THD)

### Putere de ieșire RMS (de referință):

10 wați + 10 wați (pe fiecare canal, la 8 ohmi, 1 kHz)

## Intrări/ieșiri

### AUDIO IN:

Mufă AUDIO IN (intrare externă):

Mini mufă stereo, sensibilitate 1 V, impedanță 47 kilohmi

### USB:

Port USB: Tip A, 5 V CC 1,5 A

### Mufă HEADPHONE:

Mufă stereo standard, 8 ohmi sau mai mult

## Secțiunea player CD-DA/MP3/WMA

### Sistem:

Sistem audio compact disc și digital

### Proprietăți diodă laser:

Durată emisii: Continuă

Randament laser\*: Mai mic de 44,6  $\mu$ W

\* Acest randament reprezintă valoarea măsurată la o distanță de 200 mm de suprafața lentilelor obiectivului de pe Blocul de preluare optică cu o diafragmă de 7 mm.

### Răspuns în frecvență:

20 Hz - 20 kHz

### Raport semnal/zgomot:

Peste 90 dB

### Interval dinamic:

Peste 90 dB

---

## Secțiunea tuner

### Secțiunea tuner FM:

Tuner FM stereo, FM superheterodină

Interval de frecvență:

87,5 MHz - 108,0 MHz (pași de 50 kHz)

Antenă:

Antenă cu fir pentru FM

Terminale antenă:

8 ohmi, neechilibrate

---

## Secțiune pentru boxe

### Sistem de boxe:

Boxă cu interval complet

Radiator pasiv

### Impedanță nominală:

8 ohmi

---

## Secțiunea BLUETOOTH

### Sistem de comunicare:

BLUETOOTH Standard versiunea 3.0

### Ieșire:

BLUETOOTH Standard clasa de putere 2

### Rază maximă de comunicare:

Spațiu liber, aprox. 10 m<sup>\*1</sup>

### Bandă de frecvență:

Bandă 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

### Metodă de modulare:

FHSS

### Profiluri compatibile BLUETOOTH<sup>\*2</sup>:

A2DP (Profil distribuție audio avansată)

AVRCP (Profil control audio-video la distanță)

### Metodă protecție conținut acceptat

Metoda SCMS-T

### Codec acceptat

SBC (Sub Band Codec)

### Lățime de bandă transmisie

20 Hz - 20.000 Hz (cu eșantionare de 44,1kHz)

\*1 Raza efectivă va varia în funcție de factori precum obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui cuptor cu microunde, electricitatea statică, sensibilitatea recepției, performanța antenei, sistemul de operare, aplicația software etc.

\*2 Profilurile standard BLUETOOTH indică scopul comunicației BLUETOOTH între dispozitive.

---

## Generalități

### Necesar de putere:

120 V c.a. - 240 V c.a., 50 Hz/60 Hz

### Consum de energie:

28 wați

### Dimensiuni (L/Î/A) (inclusiv piesele proeminente):

Aprox. 340 mm × 173 mm × 90 mm

### Masă:

Aprox. 2,3 kg

### Accesorii furnizate:

Telecomandă (RM-AMU212) (1), Antenă cu fir pentru FM (1), Instrucțiuni de utilizare (acest manual) (1), Card de garanție (1)

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

Consum de energie în standby: 0,5 W (porturile de rețea BLUETOOTH dezactivate) Modul standby BLUETOOTH: 5,9 W (porturile de rețea BLUETOOTH activate)
--

## **Mărci comerciale etc.**

- Windows Media este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuirea unei astfel de tehnologii în afara acestui produs este interzisă dacă nu se deține o licență din partea Microsoft sau a unei sucursale autorizate Microsoft.
- Tehnologia și brevetele de codificare audio MPEG Layer-3 sunt utilizate sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- „WALKMAN” și sigla „WALKMAN” sunt mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- Marca și siglele BLUETOOTH® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de BLUETOOTH SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Sony Corporation se face sub licență.
- Marca N este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Numele de sisteme și numele de produse indicate în acest manual sunt, în general, mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale producătorului. În acest manual, mărcile ™ și ® sunt omise.

<http://www.sony.net/>



\* 4 5 4 0 1 2 6 1 1 \* (1)